

# Haas Unica

Entworfen von André Gürtler, Erich Gschwind und Christian Mengelt für die *Haas'sche Schriftgießerei*. Danach lizenziert an verschiedene Hersteller von Satzsystemen.

*Autologic Inc., Newbury Park, USA*

*Bobst Graphic, Lausanne, Schweiz*

*Lineto, Schweiz*

*Linotype GmbH, Eschborn, Deutschland*

Haas Unica Light	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<i>Haas Unica Light Italic</i>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
Haas Unica	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890

<i>Haas Unica Italic</i>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
--------------------------	------	--

*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*

*abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890*

<b>Haas Unica Bold</b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
------------------------	------	--

<b><i>Haas Unica Bold Italic</i></b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
--------------------------------------	------	--

<b>Haas Unica Black</b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
-------------------------	------	--

<b><i>Haas Unica Black Italic</i></b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
---------------------------------------	------	--

*Castcraft, Chicago, USA*

Utex Light

*Utex Light Italic*

Utex

*Utex Italic*

**Utex Bold**

***Utex Bold Italic***

**Utex Black**

***Utex Black Italic***

*Scangraphic, Wedel, Deutschland*

Haas Unica Light	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<i>Haas Unica Light Italic</i>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
Haas Unica	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<i>Haas Unica Italic</i>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<b>Haas Unica Medium</b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<b><i>Haas Unica Medium Italic</i></b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<b>Haas Unica Bold</b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt
<b><i>Haas Unica Bold Italic</i></b>	1980	A. Gürtler, Erich Gschwind, Chr. Mengelt

Literatur:

Paradis, Louise: *The Race for Unica*, in: *Footnotes A*, 2016, S. 34–37

<http://www.klingspor-museum.de>

**Bobst**graphic

BG Types special issue  
Number 10 september 1980

Haas Unica Unica Haas Unica  
Haas Unica Haas Unica  
Haas Unica  
Haas Unica

## Eine Liebesheirat

## Un mariage d'amour

## A Love-Match

Bobst Graphic freut sich, den BG Types-Lesern den Weg zu zeigen, den André Gürtler, Christian Mengelt und Erich Gschwind beschritten haben, um die neue Schriftfamilie Haas Unica zu kreieren.

Die Unica ist aus der Ehe zwischen der Univers und der Helvetica entsprossen. In der Untersuchung, die wir in Zusammenarbeit mit der Haas'schen Schriftgiesserei und den schweiz. Typographischen Monatsblätter veröffentlichten, werden die Unterschiede, welche die Unica gegenüber ihren Eltern Univers und Helvetica auszeichnen, eingehender behandelt.

Das Resultat dieses wohl eher als kühn erschienenen Unterfangens liegt jetzt vor: es ist eindeutig positiv! Die für die Unica charakteristische feine Mischung ergab eine besonders für den Fotosatz und die moderne Typographie geeignete Schriftfamilie. Die von der Univers ererbte methodische Strenge wurde durch den gutmütigen Charme der Helvetica besänftigt.

Die gesamte Schriftserie Haas Unica ist natürlich auf unseren Fotosetzmaschinen Bobst Graphic verfügbar.

Ihre ergebene BG Types.

Bobst Graphic est heureux de présenter à tous les lecteurs du BG Types le cheminement suivi par André Gürtler, Christian Mengelt et Erich Gschwind pour réaliser la nouvelle famille de caractères Haas Unica.

L'Unica est né du mariage de l'Univers et de l'Helvetica. Au travers de leur étude, que nous publions en collaboration avec la fonderie Haas et la «Revue Suisse de l'Imprimerie», on saisit mieux ce qui distingue l'Unica de ses parents l'Univers et l'Helvetica.

Si le projet pouvait paraître quelque peu audacieux, le résultat est sans conteste à la hauteur de cette ambition. Le doux mélange obtenu, et qui caractérise désormais l'Unica, en fait une famille conçue pour la photocomposition et la typographie moderne. De l'Univers il en a conservé la méthode et une certaine rigueur et de l'Helvetica son charme débonnaire.

L'ensemble de la famille est naturellement disponible sur les photocomposeuses Bobst Graphic.

Bien à vous, BG Types!

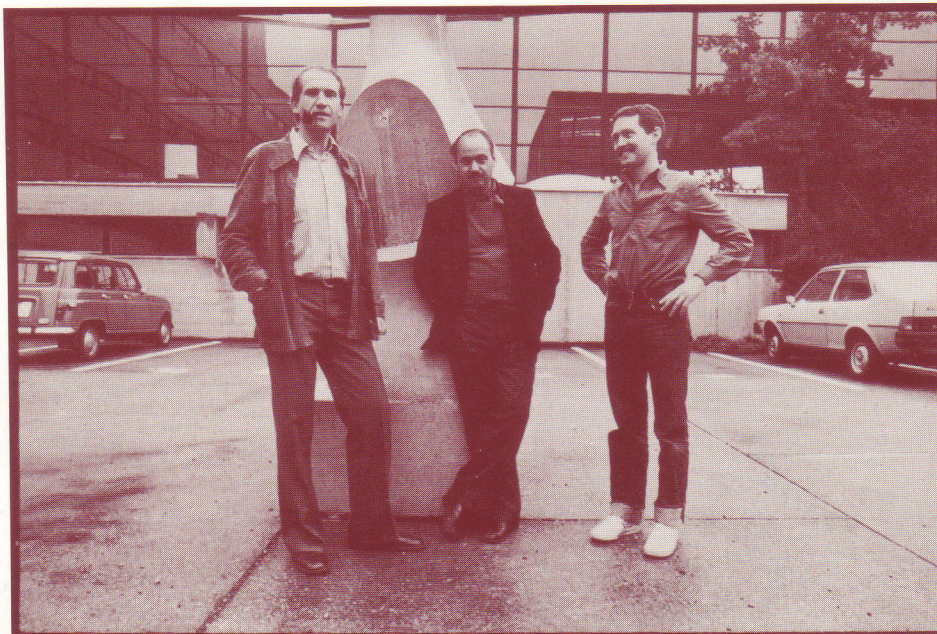
Bobst Graphic has great pleasure in enabling all the readers of BG Types to follow the process by which André Gürtler, Christian Mengelt and Erich Gschwind have created the new typeface, Haas Unica.

Unica was born of the marriage between Univers and Helvetica. The following article, which we are printing in collaboration with the Haas foundry and the "Revue Suisse de l'Imprimerie" will enable you to appreciate the differences between Unica and its parents, Univers and Helvetica.

The enterprise was certainly a daring one, but of its success there can be no doubt. It produced a typeface with a harmonious blend, from now on characteristic of Unica, which is designed for photo-typesetting and modern typography. From Univers it inherits its method and a certain amount of strictness, and from Helvetica its debonaire charm.

And all the Haas Unica fonts are of course available for Bobst Graphic photo-typesetters.

Greetings from BG Types!



## Analytische Vergleiche der bestehenden Helvetica-Versionen

In unserer Projektstudie verglichen wir hauptsächlich die folgenden Schriften:

- 1 Helvetica Haas, Originalfassung
- 2 Helvetica Linotype
- 3 Univers, Deberny & Peignot
- 4 Akzidenz-Grotesk Buch, Berthold Diatronic

### Fette der einzelnen Schnitte

Die Fette einer Schrift und damit deren Grauwert im Satzbild wird hauptsächlich durch die Strichstärken der Zeichen beeinflusst, zusätzlich ist aber das Verhältnis dieser Strichstärken zu verschiedenen Faktoren wie der Bildhöhe und der Bildweite für die Erscheinung der Schriftfette mitbestimmend.

Um also vergleichbare Werte der Schriftfette zu erhalten, untersuchten wir parallel zueinander die folgenden Kriterien:

- a) Kegel-, H- und n-Höhe
- b) H- und n-Proportion Höhe: Breite
- c) H- und n-Strichstärke: Bildbreite

Als Ergebnis dieser Vergleiche können wir die folgenden Erscheinungen zusammenfassen:

Die Schnitte der Haas Helvetica und der Akzidenz Buch haben im Verhältnis zu denen der Linotype Helvetica und insbesondere zur Univers eine doch wesentlich höhere Mittellänge, das heisst ein grösseres Schriftbild.

Die Verhältnisse der Strichstärken sind von Schnitt zu Schnitt unterschiedlich, mit einer bemerkenswerten Ausnahme: Die Strichstärken der Gemeinen (n) sind in allen normalen Schnitten praktisch identisch.

Im Vergleich der normalen Schnitte der beiden Helvetica-Versionen erscheint derjenige der Linotype, trotz gleicher Strichstärke, in seinem Grauwert optisch leichter. Wir müssen diese Erscheinung also auf die unterschiedliche Bildgrösse und Weitenrichtung zurückführen.

### Fettenabstufung der Schnitte zueinander

Die Fettenabstufung der Schnitte kann unter zwei grundsätzlich verschiedenen Gesichtspunkten beurteilt werden:

- a) Die Differenzierung des einen Schnittes zum anderen, das heisst die Prägnanz der einzelnen Stufen.
- b) Die Abstufung der ganzen Skala der Schnitte, das heisst die proportionale Übereinstimmung der einzelnen Stufen.

In der Haas Helvetica ist die Abstufung des halbfetten zum normalen Schnitt sehr ausgeprägt, der halbfette Schnitt ist also deutlich als kräftige Auszeichnungsschrift zum normalen Grundschnitt konzipiert.

In der Linotype Helvetica ist der Schritt Normal: Halbfett etwas kleiner als in der Haas Helvetica, aber trotzdem noch ausgeprägt. Die Abstufung aller drei Schnitte Leicht: Normal: Halbfett erscheint optisch ausgeglichen.

In der Univers haben wir eine sowohl arithmetisch wie auch optisch wohlproportionierte Abstufung innerhalb der ganzen Skala. Der relativ kleine Schritt Normal: Halbfett wirkt sich aber ungünstig auf den Auszeichnungscharakter der Halbfetten aus.

In der Akzidenz Buch liegen der leichte und normale Schnitt einerseits und der halbfette und fette andererseits relativ nahe zusammen; im Verhältnis dazu ist die Stufung Normal: Halbfett grösser. Die Halbfette zeichnet kräftig.

## Comparaisons analytiques des versions existantes de l'Helvetica

Nous avons principalement comparé les caractères suivants dans notre étude de projet:

- 1 Helvetica Haas, version originale
- 2 Helvetica Linotype
- 3 Univers, Deberny & Peignot
- 4 Akzidenz-Book, Berthold Diatronic

### Graisse des différentes versions

La graisse des caractères et, en conséquence, leur valeur de gris dans la composition sont principalement influencés par les épaisseurs de trait des caractères mais, d'autre part, le rapport de ces épaisseurs de trait avec différents facteurs, tels que la hauteur et la largeur des lettres, déterminent également l'apparence de la graisse des caractères. Donc, pour obtenir des valeurs comparables de la graisse des caractères, nous avons examiné parallèlement les critères suivants:

- a) Hauteur de corps, H et n
- b) Proportion hauteur: largeur de H et n
- c) Épaisseur de trait: largeur de lettre de H et n

A la suite de ces comparaisons, nous avons pu résumer les impressions suivantes:

Les versions de l'Helvetica Haas et de l'Akzidenz Book possèdent, par rapport à celles de l'Helvetica Linotype et en particulier de l'Univers, une hauteur du x considérablement plus élevée, c'est-à-dire un œil plus grand de la lettre.

Les rapports des épaisseurs de trait varient d'une version à l'autre, avec une exception notable: les épaisseurs de trait des minuscules (n) sont pratiquement identiques dans toutes les versions normales.

Par comparaison aux versions normales des deux versions Helvetica, celle de Linotype, malgré une même épaisseur de trait, apparaît optiquement plus maigre au point de vue valeur de gris. Nous devons donc déduire que cette apparence est due à un œil et à une chasse de la lettre différents.

### Gradation des graisses des versions entre elles

La gradation des graisses des versions peut être évaluée selon deux points de vue fondamentalement différents:

- a) La différenciation d'une version par rapport à l'autre, c'est-à-dire l'expressivité des différentes gradations.
- b) La gradation de l'ensemble de l'échelle des versions, c'est-à-dire la coïncidence proportionnelle des différentes gradations.

Dans l'Helvetica Haas, la gradation de la version demi-gras par rapport à la version romain est très marquée, la version demi-gras est donc nettement conçue comme une forte écriture de marquage par rapport au normal.

Dans l'Helvetica Linotype, le rapport romain: demi-gras est un peu plus petit que dans l'Helvetica Haas, mais néanmoins encore marqué.

La gradation des trois versions maigre: romain: demi-gras apparaît optiquement compensée.

Nous avons dans l'Univers une gradation parfaitement proportionnée tant du point de vue arithmétique qu'optique sur l'ensemble de l'échelle. Le rapport romain: demi-gras relativement petit agit néanmoins de façon défavorable sur la distinction de la série demi-gras.

Dans l'Akzidenz Book, la version maigre et romain d'une part, et la version demi-gras et gras d'autre part, sont relativement proches; par rapport à ceci, la gradation romain: demi-gras est supérieure. Le demi-gras ressort nettement.

## Analytical comparisons of existing versions of Helvetica

The comparisons in our research project were concerned with the following typefaces:

- 1 Haas Helvetica, original version
- 2 Linotype Helvetica
- 3 Univers, Deberny & Peignot
- 4 Akzidenz Book, Berthold Diatronic

### Thicknesses of the typefaces

The thickness of a typeface, and therefore its grey value in composition, is influenced mainly by the stroke thicknesses of the characters; but the relationship of these thicknesses to various factors such as the height and width of the letter image is also a determining factor in the general weight of the typeface.

In order to obtain comparable values for typeface thickness, we therefore investigated the following criteria in parallel:

- a) Body-height, H-height and n-height
- b) Height: width ratio of H and n.
- c) Stroke thickness: image width ratio of H and n.

We reached the following conclusions as a result of these comparisons:

The Haas Helvetica and Akzidenz Book series, in comparison with those of Linotype Helvetica and particularly Univers, have a substantially greater x-height, which means a larger letter image.

The relationships of the stroke thicknesses are different from series to series, with one exception: the stroke thicknesses of the lower case (n) are practically identical in all normal faces.

In a comparison of the normal weight of the two versions of Helvetica, the Linotype face appears optically lighter in its grey value despite equal stroke thickness. We must therefore ascribe this effect to a difference in character area and width.

### Thickness gradations of weights compared

The stroke thickness gradations of the different weight of a typeface family can be judged from two basically different points of view:

- a) The differentiation of one weight from another, i.e. the individuality of each one.
- b) The gradation of the whole family of weights, i.e. their proportional relationship one with another.

In Haas Helvetica, the step from normal to semi-bold is very marked: the semi-bold has clearly been designed to give powerful emphasis in contrast with the normal, basic typeface.

In Linotype Helvetica, the step from normal to semi-bold is somewhat less than in the Haas face, but is still marked. The gradation of all three weights (light: normal: semi-bold) appears optically balanced.

In Univers, we have a well-proportioned gradation, both arithmetically and optically; but the relatively small step from normal to semi-bold detracts from the emphatic character of the latter.

In Akzidenz Book, the light and normal weight on the one hand, and the semi-bold and bold on the other, are relatively close together; thus the step from normal to semi-bold is greater and the latter is strongly emphatic.